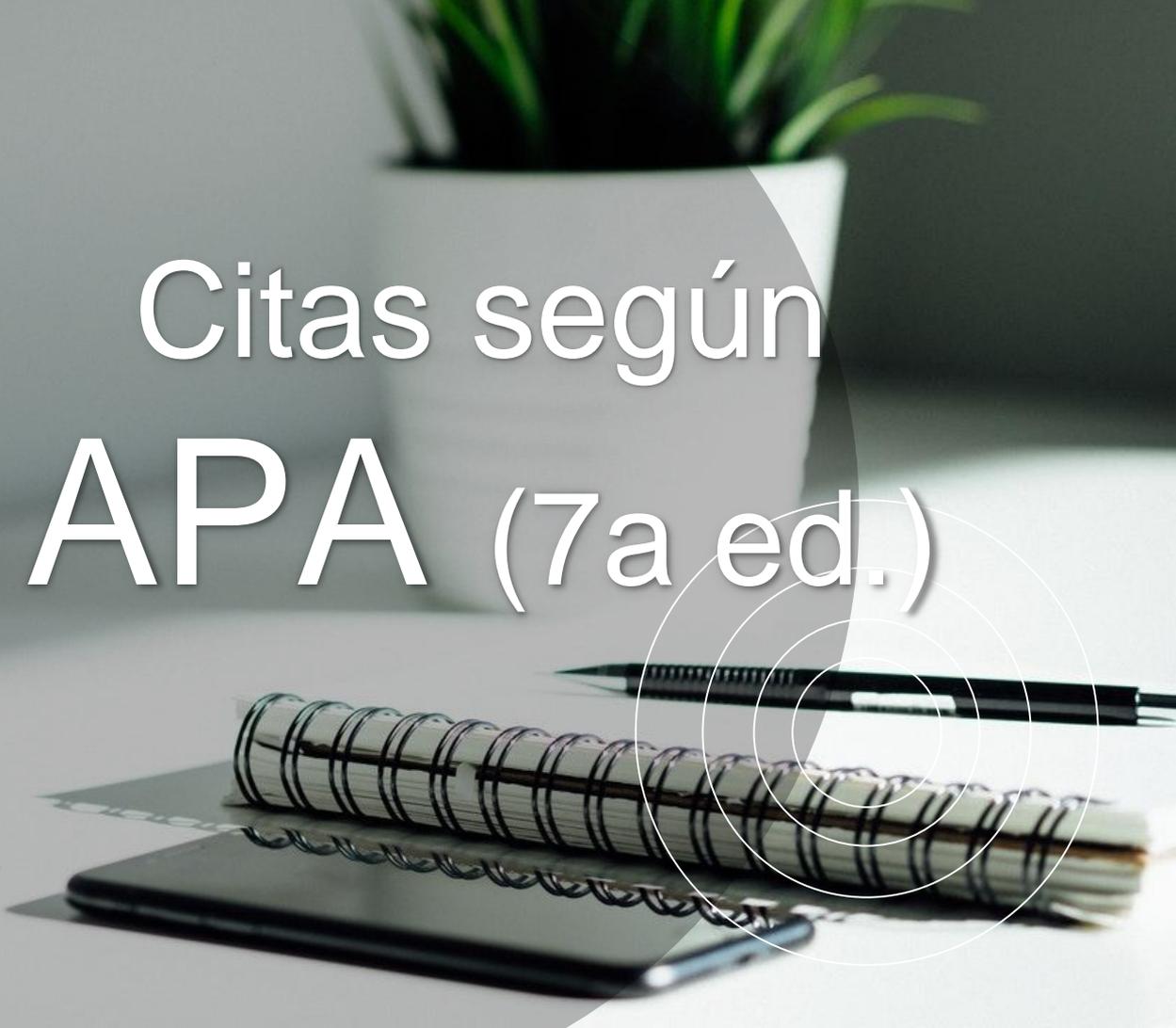


Citas según APA (7a ed.)

Adaptación del capítulo 8 del
Manual de la APA por:

Marie Eleane Meléndez Santos, MLS
Centro de Acceso a la Información
Universidad Interamericana de P.R.
Recinto de Ponce

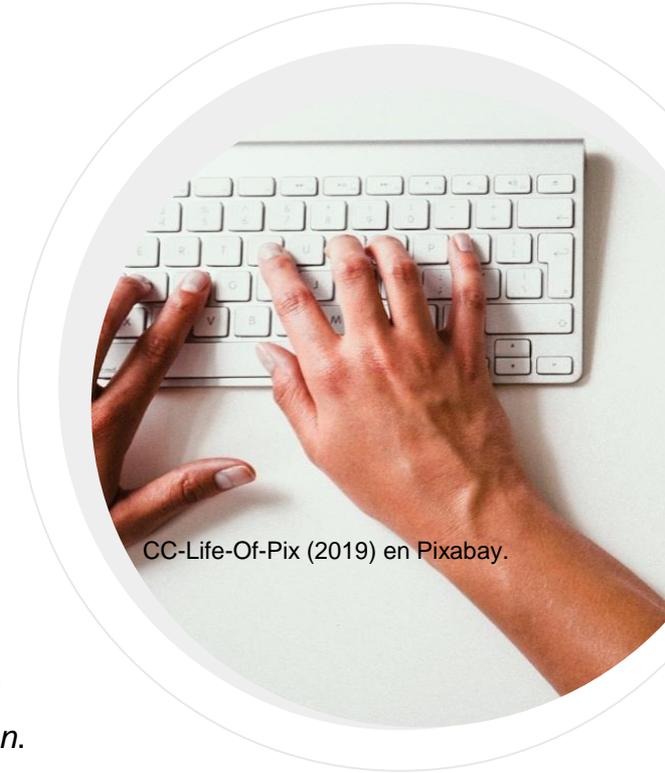


Objetivos:

Al concluir el taller, los participantes podrán:

1. Diferenciar entre las citas en el texto y las referencias, o bibliografías de los recursos.
2. Determinar cómo citar, de acuerdo al formato y los autores del recurso.

La presente guía, no sustituye la información que ofrece
Publication Manual of the American Psychological Association.



CC-Life-Of-Pix (2019) en Pixabay.

¿Qué es citar?

- Es cuando al incluir en nuestro trabajo las palabras, ideas o imágenes de otros, le damos crédito apropiado al autor o autores de la fuente en el texto y en las referencias.

¿Porqué citar?

- Aporta credibilidad y validez.
- Facilita el acceso a las fuentes.
- Por ética académica, damos crédito a los autores.
- Evita el plagio.

Nivel de cita apropiado

Cite solo trabajos que leyó, e ideas que ha incorporado en su trabajo.

Cite solo fuentes primarias, de ser posible.

Cite las fuentes secundarias escasamente.

Evite la subcitación y la sobre citación

Citar poco puede caer en plagio y la sobre citación puede ser una distracción y no es necesaria.

Tanto las paráfrasis como la cita directa requieren crédito

También debe citar las tablas y figuras.



CC – dktlibrary, 2016, en Pixabay.

Diferencias entre citas y referencias

Las citas en el texto son las ideas que utilizamos de un documento en forma textual (directa) o parafraseada.

“No hay nada más saludable que tener la mente ocupada con proyectos positivos para realizar” (Lugo, 2007, p. 270).

La referencia bibliográfica es la lista de las fuentes utilizadas en la redacción del trabajo.

Lugo, M. (2007). *A través de mis recuerdos*. Ediciones Ancla.

La cita incluye el autor y año de publicación. Cuando la cita es directa (textual), como en el ejemplo, se incluye además el número de la página donde está la cita. Las citas indirectas (parafraseadas), no requieren el número de página.

Citas en el texto: Lo básico

(§ 8.10)

APA utiliza el sistema de citar **autor** - **fecha**. Con estos breves datos identifican la fuente utilizada y se le da crédito al autor. La información completa del recurso la coloca al final del trabajo en la lista de referencias.

Cita parentética:

(Ostrosky-Shejet & Moreno Zarco, 2018)

Cita narrativa:

Ostrosky-Shejet y Moreno Zarco (2018)

Entrada de la lista de referencias:

Ostrosky-Shejet, F. & Moreno Zarco, G. (2018). *Cómo se debe resolver un crimen.* Manual Moderno.

Note que en la cita parentética se usa el símbolo **&** (ampersand), mientras que en la cita narrativa usamos **“y”**, cuando redacta en español o **“and”**, si redacta en inglés.

Correspondencia entre la lista de referencias y el texto

(§ 8.4)

Cada obra citada en el texto debe aparecer en la lista de referencias, al final de su trabajo.

Excepciones a esta norma son las siguientes citas:

Solo cita en el texto:

- Comunicaciones personales (§ 8.9)
- Citas de los participantes de una investigación (§ 8.36) – de esta dice que no necesariamente se incluye en referencias (opcional)

No requieren cita en el texto, ni mención en lista de Referencias:

- Menciones generales a sitios de Internet o publicaciones periódicas (§ 8.22)
- Software o aplicaciones tecnológicas (§ 10.10)

Usualmente no aparece en Referencias:

- La fuente de una frase citada en un epígrafe (§ 8.35)

Básico en las citas en el texto

(§ 8.21)

| Tipo de autor | Cita entre parentética | Cita narrativa |
|------------------------------|--|--|
| Un autor | (Cruz, 2002) | Cruz (2020) |
| Dos autores | (Delgado & Santos, 2020) | Delgado y Santos (2020) |
| Tres o más autores | (Díaz et al., 2020) | Díaz et al. (2020) |
| Autor grupal con abreviatura | 1ra vez citada:* (Real Academia Española [RAE], 2020) | 1ra vez citada:* Real Academia Española (RAE, 2020) |
| | citas subsiguientes: (RAE, 2020) | citas subsiguientes: RAE (2020) |
| Autor grupal sin abreviatura | (Stanford University, 2020) | Stanford University (2020) |

Nota: Información adaptada de la Tabla 8.1 de APA (2020, p.266). *Defina la abreviación para el autor grupal solo una vez, escogiendo entre la cita entre paréntesis o la cita narrativa. Luego use la abreviatura para todas las menciones del texto.

Cita directa

(§ 8.25)

¿Qué es una cita directa?

Llamamos cita directa, cuando se incluye en el trabajo un fragmento textual de la fuente. Es decir, sin cambiarle nada a la fuente original.

Al hacer este tipo de citas, debe dar crédito con **apellidos del autor o autores**, **año de publicación** y debe incluir el número de la **página**.

¿Cuándo debo usar citas directas?

- ↪ al incluir en el trabajo una definición exacta
- ↪ cuando un autor ha dicho algo célebre o preciso
- ↪ cuando desea coincidir exactamente como fue expresado

Para cuidar la precisión de la cita, APA indica, que si en la cita hay errores que pueda confundir al lector, incluya luego de la palabra con el error **[sic]**, en letra itálica y entre corchetes (APA, 2020, p. 274).

Citas directas:

¿Qué escribo, de no haber número de páginas?

APA recomienda que provea las siguiente información:

- ↪ Título o nombre de la sección, este título puede ser abreviado:
(Gecht-Silver & Duncombe, 2015, sección de Osteoarthritis).
- ↪ Número del párrafo:
(Chamberlin, 2014, párr. 1).
- ↪ Combinación de título o nombre de sección con un número de párrafo:
(DeAngelis, 2018, sección Musical Forays, párr. 4).

Citas directas:

¿Qué escribo, de no haber número de páginas?

APA recomienda, en recursos audiovisuales y en recursos clásicos, se provea la siguiente información:

- En audiovisuales use el minuto o tiempo exacto en que comenzó la cita:
(audio libros o videos): (Cuddy, 2012, 2:12).
- En obras religiosas o clásicas, use el nombre del libro, capítulo, versículo, línea, o canto en lugar de un número de página:
(Biblia King James, 1769/2017, Cantar de los Cantares 8: 6).



Cita directa corta (menos de 40 palabras)

Se escribe entre comillas, dentro del texto, se indica el **autor**, **año** y **página** de la cita. Ejemplo:

Los equipos efectivos pueden ser difíciles de describir porque "el alto rendimiento en un dominio no se traduce en un alto rendimiento en otro" (Ervin et al., 2018, p. 470).



Imagen editada de CC Clker-Free-Vector-Images, 2014, en Pixabay

Cita directa larga o en bloque (40 palabras o más) (§ 8.27)

Se escribe en bloque (subraye el texto marque ). No lleva comillas y a doble espacio. Incluya **apellidos del autor**, **año de publicación** y **página**. Ejemplo:

En bloque



En la aventura por el Caribe el autor relata:

Hecho todo esto tomaron con prisa el agua fresca que pudieron y se fueron a buscar algún lugar de refugio para esconderse, mientras el día pasaba; que no era tan corto que no tuviesen lugar de ir a las costas de Puerto Rico, hasta el Cabo Rojo, de donde atravesaron derechamente hasta la Española, en la cual estaban sus compañeros y camaradas. (Exquemelin, 2009, p. 162)

La cita entre paréntesis, va luego de punto.

Imagen editada de CC Clker-Free-Vector-Images, 2014, en Pixabay.

Ejemplo tomado de Meléndez, 2014, diapositiva 8.

PARAFRASEO

(§ 8.23)

- Es cuando expresamos en nuestras propias palabras o resumimos el texto de un autor.

Como siguen siendo las ideas del autor del recurso utilizado, le damos el debido crédito,

Aunque APA no requiere que se mencionen el número de las páginas, menciona que se puede incluir cuando es relevante que sus lectores localicen el texto original.



Citas de fuentes primarias y secundarias

(§ 8.6)

- **Fuente primaria** - informa el contenido original
- **Fuente secundaria** - se refiere al contenido informado por primera vez en otra fuente

Si leyó a Lyon et al. (2014), donde se citó a Rabbitt (1982). Pero no tuvo acceso a la fuente primaria (Rabbitt). La solución es, citar a Rabbitt como la fuente original, seguido del trabajo de Lyon et al. * En las referencias solo se registra la fuente secundaria, que es la que leyó.

Año de publicación de fuente primaria

(Rabbitt, 1982, citado en Lyon et al., 2014)

Año de publicación de fuente secundaria

Si se desconoce el año de la fuente primaria, omítalo de la cita en el texto.

Diario de Allport (como se cita en Nicholson, 2003)

Trabajos que requieren atención al citar:

Entrevistas

(§ 8.7)

- Una entrevista es un diálogo o intercambio de información entre personas. Se clasifican entre: entrevistas personales, entrevistas publicadas y entrevistas a participantes de investigación.

Las entrevistas personales

- Son las que realiza para obtener información que respalde un punto clave en su trabajo (por ejemplo, un correo electrónico a un autor preguntando sobre su trabajo publicado).
- Debido a que los lectores no pueden recuperar este tipo de entrevista, cítela como una comunicación personal (consulte la Sección 8.9).



CC -Tumisu, 2015 en Pixabay

Trabajos que requieren atención a citar:

Entrevistas

(§ 8.7)

Entrevistas publicadas

- Puede ser accedida desde revistas, periódicos, grabaciones de programas de radio, vídeo de YouTube, y otros medios, donde fue publicado.
- Para citar una entrevista publicada, siga el formato para el tipo de referencia que le corresponde por su formato.
- La persona entrevistada no aparecerá necesariamente en el elemento autor de la referencia; cuando este sea el caso, integre el nombre de la persona en la narrativa de la oración si lo desea (Ejemplo 88, cap. 10).



CC -Tumisu, 2015 en Pixabay

Trabajos que requieren atención al citar:

Entrevistas

(§ 8.7)

Entrevistas a los participantes de investigación

Se citan, de la misma manera que otra publicaciones, pero no se incluyen en la lista de referencias.

Debido a que las citas de los participantes de la investigación son parte de su investigación original:

- ⇒ no las incluya en la lista de referencias
- ⇒ no las trate como comunicaciones personales
- ⇒ indique en el texto que las citas son de los participantes



CC -Tumisu, 2015, en Pixabay

Trabajos que requieren atención al citar: Cursos o recursos Intranet



Los recursos tomados de plataformas para cursos, como *Blackboard*, en nuestro caso, o recursos internos de la institución, como los que accedemos desde Intranet, no son recuperables por ciertas audiencias. Para estos recursos, la forma de citarlo dependerá de la audiencia a quién escribe.

- Si es para una audiencia general, que no tendrá acceso al recurso, lo citará como una comunicación personal, por lo tanto no se registrará en la lista de referencias.
- Si su audiencia tiene acceso a los recurso de Blackboard o Intranet, se citará en el modelo **autor-fecha**, incluirá la página de ser cita directa. Incluirá las referencias, según cómo se especifica a este tipo de recurso, en el capítulo 10 del manual de APA 7ª ed.

Trabajos que requieren atención al citar: Comunicaciones personales

(§ 8.9)

Citamos en el texto como comunicaciones personales las obras que los lectores no pueden recuperar. Estas incluyen:

- correos electrónicos
- mensajes de texto
- chats en línea o mensajes directos
- entrevistas personales
- conversaciones telefónicas
- discursos en vivo
- conferencias en el aula, no grabadas
- notas
- cartas
- mensajes de grupos de discusión no archivados
- tableros de anuncios en línea
- otros



CC -Imagen de Pettycon, 2017, en Pixabay

No utilice una cita de comunicación personal para citas o información de los participantes que entrevistó como parte de su propia investigación original; en cambio, cite a esos participantes directamente.

Trabajos que requieren atención al citar: Comunicaciones personales

(§ 8.9)

Las comunicaciones personales no se incluyen en la lista de referencias; se citan solo en el texto. Indique la **inicial o iniciales** y el **apellido del comunicador**, y proporcione una **fecha lo más exacta posible**, utilizando los siguientes formatos:

Cita narrativa: **E. Torres** (comunicación personal, **7 de marzo de 2020**)

Cita parentética (**T. Colón**, comunicación personal, **9 de septiembre de 2019**)



Citando múltiples trabajos

(§ 8.12)

Cuando cita los trabajos entre paréntesis, las menciona en orden alfabético, separados por punto y coma:

(Chapman, 2008; Figueroa, 1995; Gómez, 1998)

Si la cita es narrativa, pueden aparecer en cualquier orden:

Rojas (2017), Costas (2000) y Ríos (2012).

Trabajos del mismo autor y diferentes años, se citan en orden cronológico, si algún trabajo no tiene fecha, se cita primero. Mencione los apellidos del autor y luego los años de los trabajos:

Zou (s.f., 2000, 2016, en prensa)

Último ejemplo tomado de APA, 2020, p. 263.

Autor desconocido o anónimo

(§ 8.14)

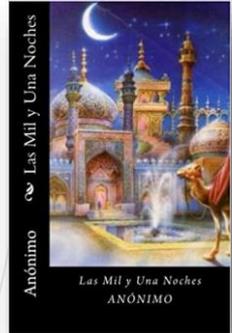
Obras de autor desconocido - Para citas de obras de autor desconocido, incluya el título y el año de publicación en la cita en el texto. Si el título en las referencias está en itálica, así irá en la cita. Si el título de la obra no está en itálica en la referencia, utilice comillas dobles alrededor del título en la cita en el texto. Si el título es largo, puede acortarlo para la cita en el texto.

Libro sin autor: (*Interpersonal Skills*, 2019)

Artículo de revista sin autor: (“Understanding Sensory Memory,” 2018)

Obras identificadas específicamente como “Anónimo” - Remplace en el lugar del nombre del autor, con la palabra “Anónimo” en la cita en el texto.

Obra anónima: (Anónimo , 2017)



Ejemplos tomados de APA, 2020, p. 265.

Imagen tomada de <https://www.amazon.com/Las-Mil-Una-Noche-Spanish/dp/1540579778>

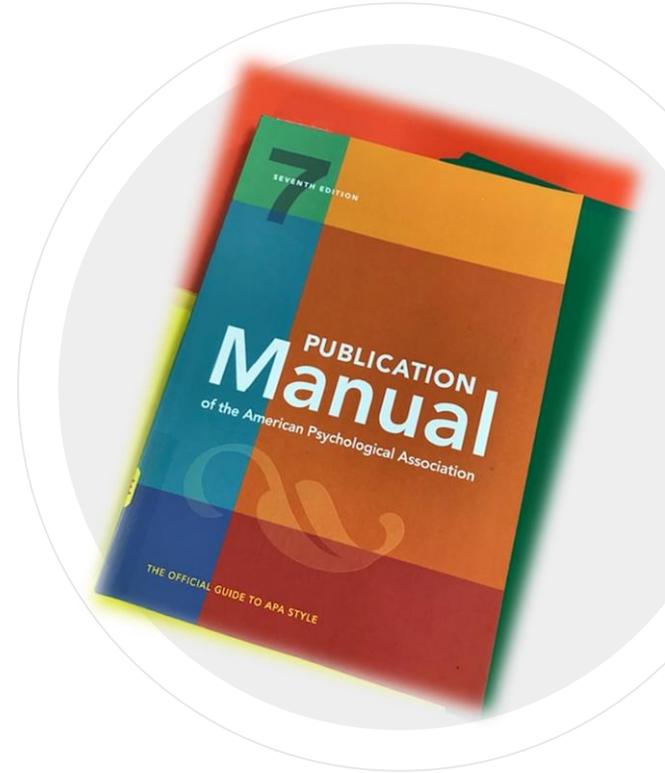
Recuerde que citar es una práctica ética.

Para conocer más detalles sobre las normas de APA, consulte el manual. Está disponible en el CAI

Referencia BF 76.7 .P83 2020

También puede consultar la página web oficial de la APA:

<https://apastyle.apa.org>.



Referencias

American Psychological Association. (2020). *Publication manual of the American Psychological Association* (7th ed.). <https://10.1037/0000165-000>

Meléndez Santos, M. E. (2014). *Citar fuentes según APA, 6ta edición: Formas generales* [Diapositivas de PowerPoint]. Pagina electrónica del Centro de Acceso a la Información de la UIPR, recinto de Ponce.
http://ponce.inter.edu/cai/manuales/Citar_fuentes_APA_6ta.pdf

¿Preguntas o comentarios?

- **Gracias por su atención**



Crédito de Plantilla de la presentación: SlidesCarnival

Fotografía de portada: Doce Media, 2017, en Unsplash